

Oberflächentemperaturmessung / Mesure de la température de surface

SIA 253 5.1.6

11/2008

Oberflächentemperatur

Die fachgerechte Verlegung setzt eine geeignete Oberflächentemperatur des Untergrundes für die Verlegung von Bodenbelägen voraus und muss mindestens 16°C betragen.

Température de la surface

La pose professionnelle requiert une température adéquate de la surface de la chape, pour les revêtements de sol collés sur la totalité de leur surface; cette température doit être d'au moins 16°C.

Bodentemperatur SIA 253 5.1.6

	min. 16°	max. 20°
Textilien	•	•
Gummibeläge	•	•
Kork	•	•
Kunststoffbeläge	•	•
Linoleum	•	•
Parkett	•	•
Schichtwerkstoffe	•	•
Oberflächenbehandlung	•	•

Température du sol SIA 253 5.1.6

	min. 16°	max. 20°
Textiles	•	•
Revêtements en caoutchouc	•	•
Liège	•	•
Revêtements synthétiques	•	•
Linoléum	•	•
Parquet	•	•
Matériau stratifié	•	•
Traitements ultérieurs des surfaces	•	•

Tipps und Tricks

Die Temperatur von Untergründen mit Bodenheizung muss rechtzeitig vor der Verlegung auf die vorgeschriebene Oberflächentemperatur von 16° bzw. 18°C abgesenkt werden. Somit ist die Voraussetzung für die korrekte Einlegezeit des Klebstoffes gewährleistet. Damit eine erhöhte Oberflächentemperatur des Endbelages von über 26° – 27°C nachgewiesen werden kann, empfiehlt sich das Einlegen der **Temperaturblombe** (10280 00) in das frische Klebstoffbett. Bei Beanstandungen von Fugenbildern, Schüsselungen usw. ist die Temperaturblombe ein wertvolles und aussagekräftiges Hilfsmittel. Die maximale Oberflächentemperatur des fertigen Parkettbodens darf schon aus physiologischen Überlegungen den genannten Wert nicht überschreiten. (**ISP-Merkblatt Nr. 5, dort weitere Hinweise.**)

Trucs et astuces

La température des chapes avec chauffage au sol doit être réduite avant la pose, à la température de surface prescrite de 16° à 18°C. Ainsi peuvent être garanties les bonnes conditions pour l'application de la colle. Afin de prouver une élévation de température du revêtement final supérieure à 26 ou 27°C, il est conseillé de placer un **indicateur de température** (10280 00) dans le lit de colle fraîchement appliquée. En cas de réclamation pour cause de formation de joints, de «tuiles», etc., l'indicateur de température est une aide précieuse et précise. La température maximale de la surface du parquet fini ne doit pas dépasser les valeurs indiquées, ne serait-ce que pour des raisons physiologiques. (**Autres indications sur la feuille d'information ISP n° 5.**)